

Д. Э. РОЗЕНТАЛЬ
М. А. ТЕЛЕНКОВА

СЛОВАРЬ
ТРУДНОСТЕЙ
РУССКОГО
ЯЗЫКА

Д. Э. РОЗЕНТАЛЬ
М. А. ТЕЛЕНКОВА

СЛОВАРЬ ТРУДНОСТЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА

Около 30 000 слов

Издание 3-е, дополненное



МОСКВА
ИЗДАТЕЛЬСТВО
«РУССКИЙ ЯЗЫК»
1984

ББК 81 2Р-4

Р64

Дитмар Эльяшевич
РОЗЕНТАЛЬ,
Маргарита Алексеевна
ТЕЛЕНКОВА
СЛОВАРЬ
ТРУДНОСТЕЙ
РУССКОГО
ЯЗЫКА

Редакция русского языка
Зав. редакцией
В. ПЧЕЛКИНА
Ведущий редактор
М. ШЕВЕЛЕВА
Редактор
Т. ПИЧУГИНА
Редактор-лексикограф
Б. ПОВОРОТНИК
Художественный редактор
В. АДАМОВА
Технический редактор
Е. ПАВЛОВА
Корректоры:
О. ПОЖАРОВА,
Ю. ЯНИКОВА
ИБ № 4620

Подписано в печать с диапозитивов 24.11.83. Формат 84×108/32. Бумага типогр. № 2. Гарнитура таймс. Печать высокая. Усл. печ. л. 36,96. Усл. кр.-отт. 36,96. Уч.-изд. л. 50,92. Тираж 120 000 экз. Заказ № 1184. Цена 1 р. 90 к. Издательство «Русский язык». 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5. Ордена Октябрьской Революции, ордена Трудового Красного Знамени Ленинградское производственно-техническое объединение „Печатный Двор“ имени А. М. Горького Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 197136, Ленинград, П-136, Чкаловский пр., 15.

Розенталь Д. Э., Теленкова М. А.

Р64 Словарь трудностей русского языка: Ок. 30 000 слов. — 3-е изд., доп. — М.: Рус. яз., 1984. — 704 с.

Настоящий словарь предназначен для широкого круга читателей. В нем собрано около 30 000 слов, представляющих трудности различного характера. Если слово может вызвать определенное затруднение, то именно это затруднение и разрешается в Словаре. Читатель получит справку о написании, произношении, формообразовании слова, узнает грамматическую и стилистическую характеристику слова, возможную сочетаемость, управление, а также правильность употребления слова

Р 4602620000-058 без объявления
015(01)-84

ББК 81.2Р-4

© Издательство Русский язык, 1976: 1984. дополнения

ПРЕДИСЛОВИЕ

В практике устной и письменной речи у многих людей нередко возникают затруднения самого различного характера. Сюда относятся: написание тех или иных слов, их произношение и ударение, словоупотребление (в соответствии с точным значением слова, сферой его употребления, стилистической окраской), грамматическая характеристика слова (например, колебания в роде отдельных существительных), словоизменение (выбор правильной формы падежа и числа), формообразование (краткие формы прилагательных, личные формы глагола), сочетаемость слов (лексическая и грамматическая) и т. д.

Затруднения эти сравнительно легко решаются в области орфографии и орфоэпии, поскольку существуют соответствующие словари. Точное значение слов, их стилистический «паспорт» можно проверить по толковым словарям. Особенности словоизменения и формообразования указываются в различных грамматиках. И все же далеко не все трудности речевой практики находят свое отражение в наиболее распространенных справочниках и пособиях по языку. Кроме того, обращение к имеющейся научной и учебной литературе обычно связано с определенными неудобствами и не всегда достигает цели: в одних случаях из-за незнания наводящего справку человека, в каком источнике можно найти ответ на возникающий вопрос, в других — из-за отсутствия под рукой специального пособия, в котором, по предположениям, рассматривается этот вопрос; в третьих — из-за необходимости обращаться ко многим источникам, поскольку сомнения могут возникать по вопросам, связанным с любым разделом сложной системы языка.

Рациональное решение указанной проблемы возможно было бы при наличии единого словаря трудностей, не очень громоздкого, но включающего наиболее распространенные языковые трудности. Попытку составления такого пособия и представляет собой настоящий «Словарь трудностей русского языка». Его отличие от дореволюционных и советских изданий типа «словарей правильной речи», рассматривающих в основном вопросы нормативного словоупотребления, состоит как в расширении самого материала «трудностей», так и в способах его подачи.

Сложным является само понятие «языковая трудность». Вряд ли можно найти объективный критерий для определения этого понятия, когда речь идет о словаре, предназначенном для широкого круга читателей, с различными знаниями, навыками и подготовкой в области русского языка.

Нелегко в связи с этим решается и вопрос об отборе материала для словаря. Не приходится говорить о каком-то «среднем» читателе: ориентировочно принимаются во внимание весьма различные категории лиц, которые будут пользоваться словарем в разных условиях, с различными целями, в поисках ответа на различные интересующие их вопросы.

Неизбежно встает также вопрос о назначении подобного словаря. в нем не только регистрируются трудные случаи написания, произношения, словоупотребления и т. д., но и даются рекомендации нормативного характера. Однако выбор нормы, в свою очередь, затрудняется присущей ей изменчивостью, обусловленной непрерывным развитием языка, сохранением старых норм и появлением новых.

Как решались все эти вопросы при создании настоящего словаря? Составители его, естественно, опирались на разнообразные лексикографические источники, многочисленные исследования по отдельным вопросам лексикологии, словообразования, грамматики, орфографии, орфоэпии, анализировали язык образцовых писателей, изучали зарубежную практику создания аналогичных словарей (например: Adolphe V. Thomas. Dictionnaire des difficultés de la langue française, Paris, 1956; Stanisław Szober. Słownik poprawnej polszczyzny, Warszawa, 1963).

Не последнюю роль играли многолетние наблюдения самих составителей над речью образованных людей, экспериментальная проверка «трудных» случаев, проводившаяся в среде студентов-филологов, учителей-словесников, дикторов радио и телевидения, журналистов, издательских редакторов, работников культуры, анкетный опрос, а в ряде случаев и собственное языковое чутье.

СОСТАВ СЛОВАРЯ

Словарь содержит около 30 тысяч слов. Отбор слов производился в соответствии с указанной ниже оценкой трудностей.

1. Орфографические трудности

Для этой части словаря отобраны в первую очередь слова, написание которых хотя и регулируется «Правилами русской орфографии и пунктуации» 1956 г., но в отдельных случаях вызывает затруднения. Сюда отнесены:

- 1) слова с непроверяемыми безударными гласными: бечевка, копией, наваждение и др.;
- 2) слова с трудно проверяемыми безударными гласными: кочан, снегирь, пескарь и др.;
- 3) слова с чередующимися гласными типа плавучий — пловец, подравнять — подровнять и т. п.;
- 4) слова с гласной после шипящих в корне: желоб, жернов, сажени, трещотка, трущоба, шепот и др.;
- 5) слова с гласными после буквы *ц* в корне: панцирь, цигейка, цинга, цинковка, цокотать и др.;
- 6) слова с сомнительными согласными: варежка, попережку — впережку, деревяшка, изморозь — изморось, копчушка, лоточник — лотошник, набалдашник, скворечник и др.;
- 7) слова с непроизносимыми согласными: дилетантский — интриганский, чувствовать — чествовать, явственный — яства и др.;
- 8) слова с ассимилирующимися одиночными и с двойными согласными в корне и на стыке морфем: брезжить, вожжи, возжечь — возжечь, дребезжать, дрожжи и др.;
- 9) слова с приставками *пре-* — *при-* типа пребывать — прибывать, приемник — восприемник, презирать — призирать, преклонить — приклонить, преуменьшать — приуменьшать и т. п.;

10) слова с гласной *ы* после приставки типа *безыдейный, предыстория, предъюльский* и т. п.;

11) слова суффиксального образования:

а) имена существительные:

типа *времечко, горлянка, завалинка, подосонька*;
типа *воробушек — воробышек, камешек — камушек*;
типа *воскресенье — воскресенье, печенье — печенье*;
типа *корчевка*;

б) имена прилагательные:

типа *дошчатый, веснушчатый*;
типа *ветренный — ветряный, масляный — масляный*;
типа *баскский, этрусский*;
типа *хвощовый, чесучовый*;

в) прилагательные и причастия с суффиксами *-н- — -ин-* типа *деланный, путанный, раненый — раненный*;

12) слова с дифференцированным написанием окончаний:

а) имена существительные:

типа *домишко, род. домишка и (разг.) домишки*;
типа *топорище, мн. число топорича и (разг.) топоричи*;
типа *выраж, тв. выражом (поворот) и выражем (хим. раствор)*;

б) имена прилагательные:

типа *бескрайний — бескрайный, иногородний — загородный*;

13) наречия и наречные выражения:

а) со слитным написанием типа *внакидку, вразбивку, вразрядку, навывнос, навыврез*;

б) с раздельным написанием типа *без удержу, без умолку, в подбор, в рассрочку, до зарезу, до упаду, на ощупь, на скаку, под статью, с разбегу*;

в) с дефисным написанием типа *по-видимому, по-прежнему, по-доброму-поздорову, с бухты-барахты*;

14) сложные слова со слитным и дефисным написанием:

а) имена существительные:

типа *автодело, агротехника* и т. п. (в подобных случаях приводится общее правило написания слов с первым элементом *авто-, агро-* и т. д., иллюстрируемое двумя-тремя примерами, и несколько слов на своем месте по алфавиту);

типа *вертишейка — пережати-поле, блокпост — блок-система, динамометр — динамо-машина*;

б) имена прилагательные:

типа *естественноисторический — всемирно-исторический, народнохозяйственный — народно-демократический, мясоконсервный — мясо-молочный*;

типа *морально-политический — морально устойчивый, общественно-экономический — общественно полезный* (где противопоставляется сложное слово и словосочетание, которое пишется раздельно);

15) слова (главным образом иноязычного происхождения), не регламентируемые никакими правилами, написание которых проверяется в словарном порядке: *бадминтон, бриолин, винегрет, конфорка, периферия, привилегированный, ромштекс, ротапринт, эликсир* и др.;

16) иноязычные слова:

а) с гласной *э — е*: *мэр, пленэр, адекватный, диета, пенсне, стенд* и др.;

б) с гласной *и — й*: *ион — йод* и др.;

в) с одиночными или двойными согласными: *агрегат, агглютинация, аттракцион, рессора* и др.;

г) пишущиеся в соответствии с их иноязычным звучанием: де-юре ин-кварти, перпетуум-мобиле, сальто-мортале, форс-мажор, па-де-труа — падекатр и др.

Особые трудности вызывает слитное и раздельное написание приставки-частицы *не* (наиболее трудные и часто употребляющиеся слова с *не* в словаре приводятся в алфавитном порядке и, кроме т.о., даются правила с иллюстративными примерами в словарной статье «не»).

Собственные имена в словарь не включены. Но в отдельных случаях указывается употребление прописной буквы, например:

АДОНИС. Растение. Но Адонис (А прописное) — в мифологии.

Для предупреждения ошибочного употребления прописной буквы даются статьи типа:

АВГИЕВЫ КОНЮШНИ. Устойчивое сочетание. Пишется со строчной буквы.

Вопросам употребления прописных букв посвящена отдельная словарная статья «Прописные буквы», где приводятся важнейшие правила с иллюстративными примерами.

2. Пунктуационные трудности

В словарь включены случаи, вызывающие наибольшие трудности в постановке запятой и допускающие их представление в словарном порядке: запятая перед союзом *как*, при обособлении оборотов с предлогами *благодаря*, *виду*, *вместо*, *несмотря на* и др., при отграничении вводных слов *наконец*, *однако* и др. (см. словарные статьи с названными словами).

3. Орфоэпические трудности

Основную трудность вызывает постановка правильного ударения. Для этой части словаря отобраны:

1) слова с двояким, колеблющимся или «трудным» ударением: *иначе — ина́че, обух — о́бух, творог — твóрог, агент, алфавит, диалог, договор, каталог* и др.;

2) слова, допускающие различное ударение в разных стилях речи: *и́шнас — иши́ас, кёта — кета́, комбайнер — комбайне́р, мизе́рный — мизе́рный, ржа́веть — ржаве́ть* и др.;

3) слова-омографы: *и́рис — ирис, кирпи́чина — кирпи́чина, магі́стерский — магісте́рский, ха́рактерный — характе́рный* и др.;

4) слова, у которых различие в ударении связано с различием в значении: *подви́жный — подви́жный, призы́вной — призы́вный* и др.;

5) слова, в которых постановка ударения в формах вызывает трудности:

а) имена существительные типа *уго́ль — у́гля* (род. пад.), типа *река́ — реку́* (вин. пад.), типа *область — областёй, отрасль — отраслей* (род. пад. мн. числа);

б) имена прилагательные в краткой форме: *вла́стна — вла́стна, жесто́ка — жесто́ка, ви́дны — ви́дны, до́бры — до́бры* и др.;

в) глаголы на *-ировать*: *марки́ровать, норми́ровать, премии́ровать* и др.;

г) причастия на *-ированный*: *дипломи́рованный — гофри́рованный, заплани́рованный — заплембиро́ванный* и др.;

д) глаголы с подвижным ударением в форме прошедшего времени
огнял, отнял, отнял, отняли; понял, понял, понял, поняли и др.;

е) краткие страдательные причастия прошедшего времени типа
роздан, раздана, роздано, роздапы; созван, созвана, созвано, созваны;

6) слова с побочным (второстепенным) ударением: суперобложка,
цельнометаллический, четырёхсоткилометровый и др.;

7) слова, допускающие перенос ударения на предшествующий предлог
без толку, за руку, из дому, на зиму, по полу, под гору и т. п.

Из произносительных трудностей учтены:

1) твердое или мягкое произношение согласных перед *е* в словах
иноязычного происхождения: декада, декан, тезисы, темп и др.;

2) произношение групп согласных в словах типа большевицкий,
голландский, нидерландский, костный — костный, свиснуть — свистнуть;

3) произношение при слогоразделе: брандмауэр [брант/ма], междьрус-
ный [меш/и];

4) отсутствие редукции безударных гласных в словах иноязычного
происхождения: ренклод [ре], боа [бо] и др.

4. Лексико- грамматические трудности

Словоупотребление

Сюда отнесены:

1) разграничение близких по звучанию, но различных по значению
слов типа:

а) корчевание — корчевка, предубеждение — предубежденность;

б) апельсиновый — апельсиновый, логический — логичный, туристиче-
ский — туристский;

в) надевать — одевать, оплатить — уплатить;

2) разграничение близких по значению невозвратных и возвратных
глаголов типа белеть — белеться, грозить — грозиться.

Словообразование

В словарь включены:

1) некоторые названия народов (в качестве начальной формы приво-
дится форма именительного падежа множественного числа): абхазцы —
абхазы, аварцы — авары и др.;

2) пары глаголов на *-изировать* — *-изовать*: популяризировать — попу-
ляризовать, стабилизировать — стабилизовать.

Грамматика

Почти в любой части речи наблюдается вариантность образования
отдельных форм. Сюда относятся:

1) формы предложного падежа сущ. типа в отпуске — в отпуску,
в спирте — в спирту, в цехе — в цеху,

2) формы именительного падежа множественного числа сущ. типа
корректоры — корректора, слесари — слесаря, тракторы — трактора;

3) формы родительного падежа множественного числа типа кило-
граммы — килограмм, туркмен — туркмен, боты — бот (обувь);

4) краткие формы прилагательных типа медленен — медлен, родствен-
нен — родствен, свойственен — свойствен.

5) формы личных местоимений 3-го лица типа *внутри их — внутри них, у всех их — у всех них*;

6) личные формы глаголов типа *выздоровею — выздоравлию, двигаю — движу, полоскаю — полощу*;

7) формы прошедшего времени глаголов типа *мокнул — мок, сохнул — сох*;

8) формы несов. вида типа *обуславливать — обуславливать, уполномочивать — уполномачивать*;

9) формы причастий типа *приобретший — приобретший, промокший — промокнувший, спелёнатый — спелёнутый*;

10) формы дееспричастий типа *заперев — заперши, скрепив — скрепя*.

Сюда отнесены также:

1) случаи колебания в грамматическом роде: *вольер — вольера, туфля — туфель, шампунь* и др.;

2) случаи колебания форм в условиях словосочетания или предложения, **выбор** формы управляемого слова:

а) родительный части: *много народу — много народа, стакан чаю — стакан чая* и т. п.;

б) винительный — родительный падеж дополнения при глаголе с отрицанием: *не читал этой книги — не читал эту книгу* (см. словарную статью «не»);

в) согласование определений в сочетаниях типа: *две большие комнаты — две больших комнаты* (см. словарную статью «два»);

г) согласование сказуемого в сочетаниях типа: *большинство делегатов прибыло — прибыли, несколько человек вошло — вошли* (см. словарные статьи «большинство», «несколько»);

д) согласование в косвенных падежах частей сложных названий или приложений типа *вагон-ресторан, инженер-экономист*;

3) синонимия предлогов в сочетаниях типа: *в адрес — по адресу, при помощи — с помощью, в отношении — по отношению к, из боязни — из-за боязни, в клочья — на клочья (разорвать), с лестницы — по лестнице (спускаться), вдоль берега — по берегу (идти), между льдинами — среди льдин (пробираться), к утру — под утро (вернуться), за кем-л. — на кого-л. (охотиться), с голоду — от голода (умирать), с месяц — около месяца (понадобится), на стенах — по стенам (развешаны картины), по окончании — после окончания (написать), по ком — о ком (грустить, скучать, тосковать и т. д.), в небо — на небо (глядеть), в лесу — по лесу (гулять), в города — по городам (ездить), в шелку — через шелку (смотреть), в лоб — по лбу (ударить), в чем-л. — от чего-л. (выгода, польза, прок и т. д.), на край — к краю чего-л. (толкать), до полусотни — около полусотни (человек сбежалось) и т. п.* (см. словарные статьи, посвященные отдельным предлогам, приводимым в этих случаях попарно). Сюда же относятся синонимия предложных и беспредложных конструкций типа: *по полю — полем (идти), по вечерам — вечерами (работать)* и др.

Стилистическая характеристика

В необходимых случаях приводится стилистическая характеристика слов, словосочетаний, форм и конструкций, а также произносительного варианта (даются пометы, указывающие на сферу распространения, книжный, разговорный или просторечный вариант, устарелый оттенок, степень употребительности).

*Д. Э. Розенталь,
М. А. Теленкова*

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ СЛОВАРЕЙ

1. Краткий словарь трудностей русского языка. Для работников печати/ Сост. В. Н. Вакуров, Л. В. Рахманин, Л. И. Рахманова, И. В. Толстой, Н. И. Формановская. М., 1968.
2. Ожегов С. И. Словарь русского языка. 9-е изд. М., 1972.
3. Орфографический словарь русского языка. 11-е изд. М., 1971.
4. Крысин Л. П., Скворцов Л. И. Правильность русской речи. Словарь-справочник/ Под ред. С. И. Ожегова. 2-е изд. М., 1965.
5. Русское литературное произношение и ударение. Словарь-справочник/ Под ред. Р. И. Аванесова, С. И. Ожегова. М., 1959.
6. Слитно или раздельно? Опыт словаря-справочника/ Сост. Б. З. Букчина, Л. П. Калакуцкая, Л. К. Чельцова; Под ред. Д. Э. Розенталя. М., 1972.
7. Словарь иностранных слов/ Под ред. И. В. Лехина, С. М. Локшиной, Ф. Н. Петрова, Л. С. Шаумяна. 6-е изд. М., 1964.
8. Словарь названий жителей (РСФСР)/ Под ред. А. М. Бабинина. М., 1964.
9. Словарь русского языка. В 4-х т./ АН СССР, Ин-т рус. яз. М., 1957—1961. Т. 1—4.
10. Словарь современного русского литературного языка/ АН СССР, Ин-т рус. яз. М.: Л., 1948—1965. Т. 1—17.
11. Толковый словарь русского языка/ Под ред. Д. Н. Ушакова. М., 1935—1940. Т. 1—4.
12. Бельчиков Ю. А., Панюшева М. С. Трудные случаи употребления однокоренных слов русского языка. Словарь-справочник. М., 1968.

СТРУКТУРА СЛОВАРЯ

§ 1. Заголовочные слова расположены в строго алфавитном порядке. Если статья состоит из двух или трех слов, для алфавита учитывается только первое слово, остальные же расположены с учетом нормативности и степени употребительности. Второе или третье заголовочное слово может быть дано на своем алфавитном месте со ссылкой на первое в случае, если оно отделено от основной словарной статьи более чем двумя заголовочными словами.

§ 2. На всех заголовочных неодносложных словах стоит ударение (знак акут'). В словах, имеющих побочное (второстепенное) ударение, приводится также и оно (знак гравис').

Например: **АНТИМИЛИТАРИСТСКИЙ**

§ 3. Поскольку в словаре даются языковые трудности различного характера, тип словарной статьи неодинаков. Выделяется два основных типа.

1. Словарная статья состоит из одного слова:

1) Односложное слово — это справка о написании.

2) Одно слово с возможными за ним пометами: произносительными и стилистическими — это справка о произношении, стиле (о стилистических пометах см. § 5), о словоизменении и др. При этом, если у слова есть ненормативные произносительные варианты, за заголовочным словом в квадратных скобках указывается нормативный вариант произношения.

Например: **ТЕНДЕР** [тэ́, дэ́]

В ряде случаев указывается допустимый (помета *доп.*) или разговорный (помета *разг.*) вариант.

Например: **АКУШЁР** [*разг.* акуше́р]

В случаях, когда произносительные варианты, распространенные в обиходной речи (а в ряде случаев это касается и образования форм слов) не соответствуют норме, указывается на их недопустимость (так называемой «запретительной пометой» — *не*).

Например: **КВАРТАЛ** [*не* кварта́л]

ИНЖЕНЁР. *мн.* инжене́ры, -ов [*не* инженера́, -о́в]

Словоизменение заголовочного слова, образование форм от него даются непосредственно после заголовочного слова при наличии в них трудностей и с учетом возможных вариантов.

Например: **БАГАЖ**, багажа́, -жо́м

БЕДСТВЕННЫЙ, *кр. ф.* бе́дствен [*не* бе́дственен], -енна, -енно, -енны

ВЗБОДРИТЬ, -рю́, -ришь, -ри́т, -ри́м, -ри́те, -ря́т [*не* взбо́дришь, -рю́, -ришь, -рит, -рим, -рите, -рят]

3) Есть случаи, когда словарная статья посвящена не самому заго-

ловочному слову, а согласованию и употреблению названий, связанных с этим словом, как например: *газета, гора, деревья* и т. п.

4) Если заголовочное слово употребляется только в определенном сочетании, то после него стоит двоеточие и приводится это сочетание.

Например: **ВОСТРО́:** *держат ухо востро́. Разг.*

5) Одно заголовочное слово может представлять собой трудности с точки зрения управления или употребления его с определенными предлогами. В этих случаях при слове даются соответствующие указания. Например: **КВАРТИ́РА.** Употребление с предлогами *в* и *на*. Сочетания *в квартире* – *на квартире* различаются значением. *Жить в квартире отца* (принадлежащей отцу) – *Жить на квартире у отца* (проживать у него).

2. Словарная статья представляет собой сопоставление или противопоставление (написания, произношения, значения, словоупотребления) двух, трех или более слов.

1) Если пары образованы синонимами, близкими в словообразовательном отношении, они соединены союзом «и», причем, если это равноправные варианты, на первом месте дается предпочтительный; если один из вариантов употребляется реже или имеет стилистическую окраску, перед ним в скобках стоит соответствующая помета: *реже, разг.* и т. п.

2) Если пары (тройки) образованы словами, имеющими только одно общее значение, в статье указывается: «совпадают в значении» (раскрывается значение), в случае стилистического различия указывается: «но различаются стилистически».

3) Если трудность заключается в разграничении значений слов, словарь указывает после заголовочной пары «различаются значением» (раскрывается значение каждого).

§ 4. Иллюстративный материал состоит или из отдельных предложений, составленных применительно к данному языковому факту и служащих примерами, не имеющими исчерпывающего характера, или из литературных цитат (так называемых оправдывающих примеров). Фамилии авторов заключены в круглые скобки.

§ 5. В словаре используются следующие пометы (способы их сокращенной подачи см. ниже в списке сокращений):

1) Пометы, указывающие на стилистическую характеристику слова: книжное, нейтральное, разговорное (эта помета не указывает на сниженную характеристику слова, или формы, или произносительного варианта и не является запретительной: она указывает на их принадлежность к живой непринужденной речи с особыми условиями функционирования, противопоставленной речи книжной в системе литературного языка), просторечное (указывает на присущий слову или его форме оттенки упрощения, снижения, грубоватости, на отклонение от нормы литературного языка);

2) Пометы, указывающие на сферу использования слова в настоящее время или в исторической перспективе: общеупотребительное, профессиональное, областное, устарелое;

3) Пометы, отмечающие частотность употребления слова: *реже, чаще;*

4) Пометы, носящие рекомендательный характер (предупредительные или запретительные пометы): допустимо, не;

5) Пометы, дающие грамматическую характеристику слова (указывающие часть речи, род, падеж, число существительного, лицо глагола и т. д.; помета *нескл.* приводится при несклоняемых существительных, помета *неизм.* – при неизменяемых прилагательных).

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ В СЛОВАРЕ

безл. — безличный
 бран. — бранное
 буд. — будущее время
 вводн. сл. — вводное слово
 вин. — винительный падеж
 воен. — военный термин
 вр. — время
 высок. — высокое
 глаг. — глагол
 грам., грам. — грамматический (термин)
 дат. — дательный падеж
 деепр. — деепричастие
 доп. — допустимо
 ед., ед. — единственное число
 ж., ж., женск. — женский род
 знач. — значение
 им. — именительный падеж
 ирон. — ироническое
 книжн. — книжное
 колич. — количественное (значение)
 кр. ф. — краткая форма
 л. — лицо
 ласк. — ласкательное
 лингв. — лингвистика
 личн. — личный
 м., м., муж. — мужской род
 междом. — междометие
 местоим. — местоимение
 мн., мн. — множественное число
 муз. — музыка
 народно-поэт. — народнопоэтическое
 нареч. — наречие
 наст. — настоящее время
 неизм. — неизменяемое
 нейтр. — нейтральное
 неопр. — неопределенная (форма)
 неофиц. — неофициальная (речь)
 неперех. — непереходный глагол
 нескл. — несклоняемое
 несов. — несовершенный вид
 обл. — областное
 общеупотр. — общеупотребительное
 офиц. — официальное
 охот. — охотничий термин
 п., п., пад., пад. — падеж

перен. — переносное (значение)
 перех. — переходный глагол
 пов. — повелительное наклонение
 погов. — поговорка
 порядк. — порядковое (числительное)
 посл. — пословица
 поэт. — поэтическое
 превосх. ст. — превосходная степень
 предл. — предложный падеж
 презрит. — презрительное
 пренебр. — пренебрежительное
 прил. — прилагательное
 прич. — причастие
 прост. — просторечное
 противоп. — противоположное (значение)
 проф. — профессиональное
 прош. — прошедшее время
 прям. — прямое (значение)
 р. — род
 разг. — разговорное
 род. — родительный падеж
 сказ., сказ. — сказуемое
 см. — смотри
 собир. — собирательное
 сов. — совершенный вид
 совр. — современное
 сочет. — сочетание
 спец. — специальное
 ср. — сравни
 ср., ср. — средний род
 срав. ст. — сравнительная степень
 сущ., сущ. — существительное
 так наз. — так называемый
 тв. — творительный падеж
 театр. — театральный термин
 тех. — техника
 типогр. — типографский термин
 увелич. — увеличительное
 уменьш. — уменьшительное
 употр. — употребляется
 устар. — устарелое
 филос. — философский термин
 церк. — церковное
 ч. — число
 числ. — числительное
 шутл. — шутливое

А

А¹, *нескл.* Как название буквы, так и название звука, употр. в ср. р. В этом слове пишется одно а. В слове Гаага произносится долгое а.

А² — но. Союзы а и но совпадают в следующих случаях: 1) в значении противопоставления (причем но вносит добавочный оттенок ограничения, категоричности). Ср.: *Врачи рекомендовали ему работать утром, а не вечером. — Врачи рекомендовали ему работать утром, но не вечером*; 2) при сопоставлении двух предложений, одно из которых выражает несоответствие тому, что сообщается в другом, и противоречит ожидаемому, должному с точки зрения говорящего (причем но обычно вносит оттенок большей определенности, противопоставления). Ср.: *Ко всем комиссар умел найти ключик, и вот Алексей Мересьев не поддавался ему (Б. Полевой). — Вы привыкли обращаться со мной, как с маленькой, но ведь я уже выросла (Чехов)*; 3) при уступительном значении противопоставления (но выражает это значение с большей категоричностью). Ср.: *Бывало грустно им, а скучно не бывало (Крылов). — Дома новые, но предрассудки стары (Грибоедов)*.

АББАТ

АББАТИСА

АББРЕВИАТУРА. Буквенная аббревиатура (СССР). Звуковая аббревиатура (вуз).

1. Согласование сказуемого с аббревиатурой — подлежащим.

1. Аббревиатура не иноязычная — согласование двоякое: а) если

аббревиатура склоняется, то формально-грамматическое, напр.: *Вуз объявил набор студентов*; б) если аббревиатура не склоняется, то по смыслу — с ведущим словом развернутого составного наименования, напр.: *РТС (ремонтно-техническая станция) заключила договоры с колхозами*.

2. Аббревиатура иноязычная — согласование двоякое: а) сказуемое обычно стоит в форме среднего рода, напр.: *СЕАТО неизменно проводило .. политику национальной вражды между народами* (из газет); б) сказуемое реже согласуется по смыслу, напр.: *ФИДЕ (в русском переводе — Международная шахматная организация) утвердила состав участников турнира*.

II. Согласование определений с аббревиатурой — определяемым словом. Согласование двоякое: а) если аббревиатура склоняется, то формально-грамматическое, напр.: *столичный вуз, прочный дзот*; б) если аббревиатура не склоняется, то по смыслу — с ведущим словом развернутого составного наименования, напр.: *Братская ГЭС (гидроэлектрическая станция), наш роно (районный отдел народного образования)*.

АББРЕВИАЦИЯ

АБЕРРАЦИЯ

АБЗАЦ [не абзац], *тв.* абзацем
АБИССИНЕЦ, *тв.* -нцем

АБИТУРИЕНТ. **1.** Устар. Выпускник средней школы. **2.** Поступающий в высшее и среднее специальное учебное заведение.

АБО

АБОЛИЦИОНИЗМ

АБОЛИЦИОНИСТСКИЙ

АБОНЕМЕНТ — **АБОНЕНТ**. Различаются значением.

Абонемент. 1. Право пользования чем-н. в течение определенного срока (обычно о месте в театре, пользовании телефоном и т. п.). *Абонемент на пользование телефоном*. 2. Документ, удостоверяющий указанное право. *Абонемент на цикл лекций*.

Абонент. Тот, кто имеет право пользоваться чем-л. в течение определенного срока. *Абонент телефонной сети*.

АБОНИРОВАТЬ, -ирую, -ируешь

АБОРДАЖ, *тв.* -жем

АБОРИГЕН, *род. мн. аборигенов* [*не абориген*]

АБРАКАДАБРА

АБРИКОСОВЫЙ — **АБРИКОСНЫЙ**. Совпадают в значениях: «относящийся к абрикосу (плоду) и приготовленный из абрикосов», причем абрикосный имеет разговорный оттенок. *Абрикосовое (абрикосное) варенье. Абрикосовое (абрикосное) мороженое. Абрикосовый (абрикосный) сок. Абрикосовая (абрикосная) косточка. Абрикосовая (абрикосная) кожица*.

Только абрикосовый употреб. в знач. «относящийся к самому растению, дающий плоды абрикоса; имеющий признаки абрикоса (плода)». *Абрикосовое дерево. Абрикосовый цвет. Абрикосовый запах*.

АБСЕНТ [*сз*; *не абсент*]

АБСОЛЮТИЗИРОВАТЬ, -ирую, -ируешь

АБСОЛЮТИСТСКИЙ — **АБСОЛЮТНЫЙ**. Различаются значением.

Абсолютистский. Характерный для абсолютизма; свойственный абсолютистам. *Абсолютистский режим. Абсолютистские крайности*.

Абсолютный. 1. Безотносительный, безусловный. *Абсолютное*

АВА

право. Абсолютный прирост населения. 2. Совершенный, полный. Абсолютная тишина. Абсолютное невежество.

АБСОЛЮТНО НЕОБХОДИМЫЙ

АБСОРБИРОВАТЬ, -ирую, -ируешь

АБСТРАГИРОВАТЬ, -ирую, -ируешь

АБСТРАКЦИОНИСТСКИЙ

АБСТРАКЦИЯ — **АБСТРАКТНОСТЬ**. Различаются значением.

Абстракция. Мысленное отделение каких-л. свойств, признаков предмета от самого предмета; отвлеченное понятие. *Абстракция есть необходимая ступень в процессе познания объективного мира*.

Абстрактность (*чего*). Свойство чего-л., имеющего абстрактный, отвлеченный характер. *Абстрактность мышления*.

АБСУРД — **АБСУРДНОСТЬ**. Различаются значением.

Абсурд. Нелепость, бессмысленность. *Довести доказательство до абсурда*.

Абсурдность (*чего*). Свойство-качество чего-л. по знач. прил. **абсурдный** (нелепый, бессмысленный). *Абсурдность утверждения. Абсурдность выводов*.

АБСЦИССА

АБХАЗСКИЙ

АБХАЗЦЫ, -цев (*ед. абхазец и женск. абхазка*) и **АБХАЗЫ**, -ов (*ед. абхаз и женск. абхазка*)

АВАНГАРДИСТСКИЙ

АВАНПОРТ, *род. мн. аванпóртов*

АВАНПÓСТ, *род. мн. аванпóстов*
АВАНСИРОВАТЬ, -ирую, -ируешь

АВАНТАЖ, *тв.* -жем

АВАНТЮРИСТИЧЕСКИЙ

АВАНТЮРИСТСКИЙ — **АВАНТЮРНЫЙ**. Авантюристический и авантюристский совпадают в значении «свойствен-

ный авантюристу, авантюристам», но авантюристический употр. также в знач. «основанный на авантюризме». *Авантюристические (авантюристские) планы империалистов. Авантюристические (авантюристские) наклонности. Авантюристическая политика неокolonизма.*

Авантюрный употр. в знач.: 1. Представляющий собой авантюру. *Авантюрное предприятие.* 2. Приключенческий. *Авантюрный роман.*

АВАРЫ — АВАРЦЫ. Различаются значением.

Авары, ед. авар, род. мн. аваров и авар. Тюркские племена, вторгшиеся в VI в. в приднуднестровские области.

Аварцы, ед. аварец, род. мн. аварцев. Народность в Дагестанской АССР.

АВГИЕВЫ КОНЮШНИ. Устойчивое сочетание. Пишется со строчной буквы.

АВГУР [не авгур]

АВГУСТОВСКИЙ — АВГУСТОВСКИЙ. Различаются употреблением.

Августовский. Употр. в сочетании со словами, обозначающими период времени. *Августовский вечер.*

Августовский. Употр. в составных собственных наименованиях. *Августовские леса. Августовский блок.*

АВЕНЮ, нескл., ж. Пятая авеню

АВИА. Надпись на конверте, письмо, отправляемое авиапочтой.

АВИА... Составная часть сложных слов, соответствующая по значению: 1) слову авиационный, напр.: *авиавзвод, авиамотор, авиастроительство*; 2) слову воздушный, напр.: *авиадесант, авиасвязь*. Пишется слитно с последующей частью слова и имеет на себе побочное ударение, за исключением тех случаев, когда вторая

часть не употребляется как самостоятельное слово (*авианосец*).

АВИАКОНСТРУКТОР, мн. авиаконструкторы, авиаконструкторов [не авиаконструктора, авиаконструкторов].

АВИАМЁТОСЛУЖБА

АВИАМОДЕЛЬ, -и [дэ]

АВИАМОТОРОСТРОЕНИЕ

АВИАПОЧТА

АВИАЦИОННО-СПОРТИВНЫЙ

АВИАЦИОННО-ХИМИЧЕСКИЙ

АВИАЭСКАДРИЛЬЯ, род. мн. -лий

АВИЁТКА [из]

АВИЗО¹, нескл., ср. [устар. авиз, авиза, м.]. Уведомление о переводе денег, посылке товара и т. п.

АВИЗО², нескл., м. и ср. Разведочное судно военного флота.

АВОСЬ, частица. Разг. Не выделяется запятыми. *У меня голова болит; я вышла на воздух — авось пройдет* (Тургенев).

АВОСЬ-ЛИБО. Разг.

АВРОРА. Заря. Но Аврора (А — прописное) — богиня утренней зари.

АВСТРО-ВЕНГЕРСКИЙ

АВТАРКЯ [не автаркия]

АВТО, нескл., ср. и (реже) м. Разг. То же, что автомобиль. *Есть на фабрике такое авто?* (Горький).

АВТО...¹. Составная часть сложных слов, соответствующих по значению словам автомобильный и автомобиль. Пишется слитно с последующей частью слова и, как правило, имеет на себе побочное ударение, напр.: *автомобиль, автосклад, автоцистерна*.

АВТО...². Составная часть сложных слов, соответствующая по значению слову автоматический. Пишется слитно с последующей частью слова и имеет на себе побочное ударение, напр.: *автоматика, автосцепка*.

АВТ

АВТО...³. Составная часть сложных слов, соответствующая по значению словам самоходный, самодвижущийся. Пишется слитно с последующей частью слова и имеет на себе побочное ударение, напр.: *автовагон, автодрезина*.

АВТО...⁴. Составная часть сложных слов, соответствующая по значению словам свой, собственный или основе само... Пишется слитно с последующей частью слова и имеет на себе побочное ударение, напр.: *автобиография, автопортрет*.

АВТОБАЗА

АВТОБЕНЗОЦИСТЕРНА

АВТОБИОГРАФИЧЕСКИЙ – АВТОБИОГРАФИЧНЫЙ. Различаются значением.

Автобиографический. Являющийся автобиографией. *Автобиографический роман.*

Автобиографичный. С элементами автобиографии. *Автобиографичная повесть. Роман автобиографичен*

АВТОВЕЛОМОТОГОНКИ

АВТО-, ВЕЛО- и МОТОГОНКИ. При сочетании с помощью союза и двух или нескольких сложных слов с одинаковой конечной частью, приводимой только при последнем слове, при первых словах вместо нее пишется так наз. висячий дефис.

АВТОГАРАЖ, автогаража, *та, автогаражом*

АВТОГЕНЕЗ [нэ]

АВТОГЕННОВСЯРОЧНЫЙ

АВТОГИДРОПОДЪЕМНИК

АВТОГИПНОЗ

АВТОГРАФ

АВТОГРАФИЧЕСКИЙ – АВТОГРАФИЧНЫЙ. Совпадают в значении, но различаются употреблением: автографичный употреб. чаще в краткой форме, в роли сказуемого. *Автографическая коллекция* (коллекция автографов). *Автографическая* (собственноручная) *надпись. Подпись автографична.*

АВТ

АВТОЗАВОДСКИЙ и доп. АВТОЗАВОДСКОЙ

АВТОИНСПЕКТОР, *мн. автоинспектора, автоинспекторов* [*реже автоинспекторы, автоинспекторов*]

АВТОКРАТИЯ

АВТОМАТ-ЗАКУСОЧНАЯ, *ж Новая автомат-закусочная.* Склоняется только вторая часть: *в автомат-закусочную; рядом с автомат-закусочной.*

АВТОМАТИЧЕСКИЙ – АВТОМАТИЧНЫЙ. Совпадают в значении «машинальный, произвольный», но различаются употреблением: автоматичный чаще употреб. в краткой форме, в роли сказуемого. *Автоматическое движение. Это движение совершенно автоматично.*

Только автоматический употреб. в знач. «самодействующий» *Автоматический тормоз.*

АВТОМАТ-НАБОРЩИК, автомата-наборщика

АВТОМАТ-НИВЕЛИР, автомата-нивелира

АВТОМАТНО-ТОКАРНЫЙ

АВТОМОБИЛЬНО – ДОРОЖНЫЙ

АВТОМОБИЛЬНО – ТРАКТОРНЫЙ

АВТОМОТОЛОТЕРЕЯ

АВТОМОТОТРАНСПОРТ

АВТОМОТРИСА

АВТОНОМИСТСКИЙ

АВТОНОМИЯ – АВТОНОМНОСТЬ. Различаются значением.

Автономия. Самоуправление. *Право национальных областей на автономию.*

Автономность (чего). Свойство-качество чего-л. по знач. прил. автономный (самоуправляемый). *Автономность отдельных территорий*

АВТОПИЛОТ

АВТОР, *мн. авторы, авторов* [*не автора, авторов*]

АВТОРЕФЕРАТ